

Guh Ndei Hong Minzczuz Seizdaih Moq, Doenghgij Vah Neix Vix Ok Fueng'yiengq

做好新时代民族工作，这些话指明方向

——Gij Vah Youqgaenj Siz Ginbingz Youq Aen Hoih Hong Minzczuz Cunghyangh Gangj

——习近平在中央民族工作会议上的重要讲话

1. Aeu doigvangq cienzdoh saw vah guekgya doengyungh, gohyoz baujhoh saw vah gak minzczuz, aeueiq caeuq baujcaang saw vah minzczuz vunzniox hag nem yungh.

要推广普及国家通用语言文字，科学保护各民族语言文字，尊重和保障少数民族语言文字学习和使用。

2. Dauqyawj gij ginglig bak bi aendangj, hong minzczuz aendangj aeundaeg cingzciak cei q hung, couhwdg byaij ok le diuz roen cinjdeng miz daegsaek Cungguek gaijgez minzczuz vwndiz ndeu.

回顾党的百年历程，党的民族工作取得的最大成就，就是走出了一条中国特色解决民族问题的正确道路。

3. Guh ndei hong minzczuz aendangj seizdaih moq, yaek aeu cukmaenh gij eijsik caezcaemh Cunghvaz Minzczuz dangguh gij sienqmeh hong minzczuz aendangj.

做好新时代党的民族工作，要把铸牢中华民族共同体意识作为党的民族工作的主线。

4. Cukmaenh gij eijsik caezcaemh Cunghvaz Minzczuz, couhwdg aeu dazyinx gak cuz beksingq gaenjmaenh laeb gij leixniemh caezcaemh ndeihux caezcaemh、yungznyaenq caezcaemh、dailix caezcaemh、minghyinh caezcaemh.

铸牢中华民族共同体意识，就是要引导各族人民牢固树立休戚与共、荣辱与共、生死与共、命运与共的共同体理念。

5. Hong minzczuz aendangj cauhamoq hwnghfat, couhwdg aeu genhciz gij deng, diuzcingj gij gvaqseiz, engq ndei baujcaang gij gienzik habfap gak minzczuz vunzlai.

党的民族工作创新发展，就是要坚持正确的，调整过时的，更好保障各族群众合法权益。

6. Aeu cinjdeng gaemdawz gvanhaeh gij eijsik caezcaemh Cunghvaz Minzczuz caeuq gij eijsik gak minzczuz, dazyinx gak minzczuz itloh aeu gij leih'ik Cunghvaz Minzczuz baij youq

vih daeuz, gij eijsik minzczuz bonjfaenh aeu fugcoengz caeuq fugsah gij eijsik caezcaemh Cunghvaz Minzczuz, doengzseiz youq mwh saedyienh ndei gij leih'ik cingjdaej caezcaemh Cunghvaz Minzczuz aeu saedyienh ndei gij leih'ik gidij gak minzczuz.

要正确把握中华民族共同体意识和各民族意识的关系，引导各民族始终把中华民族利益放在首位，本民族意识要服从和服务于中华民族共同体意识，同时要在实现好中华民族共同体整体利益进程中实现好各民族具体利益。

7. Aeu cinjdeng gaemdawz gvanhaeh vwnzva Cunghvaz caeuq vwnzva gak minzczuz, vwnzva cienzdoengj maenhndei gak minzczuz dwg dingz gapbaenz vwnzva Cunghvaz, vwnzva Cunghvaz dwg ganjdaez, vwnzva gak minzczuz dwg nye mbaw, rag laeg ganj hung cijndaej nye lai mbaw mwn.

要正确把握中华文化和各民族文化的关系，各民族优秀传统文化都是中华文化的组成部分，中华文化是主干，各民族文化是枝叶，根深干壮才能枝繁叶茂。

8. Cukmaenh gij eijsik caezcaemh Cunghvaz Minzczuz dwg gij "gang" hong minzczuz aendangj seizdaih moq, sojmiz hong aeu coh de yawj.

铸牢中华民族共同体意识是新时代党的民族工作的“纲”，所有工作要向他聚焦。

9. Aeu doidoengh gak minzczuz doengzcaez byaij coh sevei cuji yendaiva. Aeu laebndei gij cwngcwz doxca bae haeujcoengh gak dieg, haeujcoengh ranghdieg minzczuz cienzmienh gyalag gaijgwz hailangh, daezswng gij naengzlig gag hwnghfat.

要推动各民族共同走向社会主义现代化。要完善差别化区域支持政策，支持民族地区全面深化改革，提升自我发展能力。

10. Aeu coicaenh gak minzczuz dox baedauq dox yungzhab. Aeu cungfaen naemj daengz gij saedsaeh minzczuz mbouj doxdoengz、digih mbouj doxdoengz, dungjcouz hawsingz lajmbanj gensez baijbouh gveihva caeuq goenggungh fuzvu swwhyenz boiqceiq, laebndei gij cwngcwz, caux

ok vanzging fwnhvez ndei, cugbouh saedyienh gak minzczuz youq hoenggan、vwnzva、ginghci、sevei、simleix daengj fuengmienh gizgiz sebhauj.

要充分考虑不同民族、不同地区的实际，统筹城乡建设布局规划和公共服务资源配置，完善政策举措，营造环境氛围，逐步实现各民族在空间、文化、经济、社会、心理等方面的全方位嵌入。

11. Aeu ciuq faplwd bae baujcaang gij gienzik habfap gak cuz ginzcung, ciuq faplwd habngamj cawqleix gij anqgienh nangqdaengz minzczuz, ciuq faplwd dwkceih gak cungj famhfap famhcoih, guh daengz baihnaj faplwd boubboux bingzdaengj.

要依法保障各族群众合法权益，依法妥善处理涉民族因素的案事件，依法打击各类违法犯罪行为，做到法律面前人人平等。

12. Aeu souj maenh gij cindi yisiz hingzdai, cizgiz habngamj cawqleix gij vwndiz yisiz hingzdai nangqdaengz minzczuz, laebdaeb cawzseuq gij doeg riuzrangrang hawj minzczuz faenmbek、gij swhsiengj cunghgyau gizdonh.

要守住意识形态阵地，积极稳妥处理涉民族因素的意识形态问题，持续肃清民族分裂、宗教极端思想流毒。

13. Gyagiengz caeuq laebndei aendangj cienzmienh lingjdauj, dwg aen cwngci baujcwng gaenbonj guh ndei gij hong minzczuz aendangj seizdaih moq.

加强和完善党的全面领导，是做好新时代党的民族工作的根本政治保证。

14. Gak gaep dangjveij aeu demgiengz "seiq aen eijsik"、giendingh "seiq aen gagsaenq"、guh daengz "song aen vezhu"，mboujduenh daezsang naengzlig buenqdingh、naengzlig roxnyinh、naengzlig caephengz gven-daengz cwngci, geiqmaenh "maz dwg guek hungmbwk"，nyinhcaen rap gij cwzyin cawjdaej, dawz aendangj lingjdauj ron z daengx aen gocwngz guh hong minzczuz, laebbaenz aen minzczuz gunghcoz gwzgiz aendangj seizdaih moq, lumjbaenz dangjveij dungjyiz lingjdauj、cwngfuj ciuq faplwd

guenjieix、dungjcan bumwnz dazyinx habngamj、minzczuz gunghcoz bumwnz guh ndei gij hong bonjfaenh、gak bumwnz doengzcaez doxgap、daengx sevei doengzcaez camgya.

各级党委要增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，不断提高政治判断力、政治领悟力、政治执行力，牢记“国之大者”，认真履行主体责任，把党的领导贯穿民族工作全过程，形成党委统一领导、政府依法管理、统战部门牵头协调、民族工作部门履职尽责、各部门通力合作、全社会共同参与的新时代党的民族工作格局。

15. Roengzrengz gensez aen ganbu duivuj ranghdieg minzczuz ndeu, aen ganbu duivuj neix aeu daidu daegbied genhgez henho h aendangj cizcungh dungjyiz lingjdauj、daegbied singisag faen ok maz deng maz loek、daegbied giendingh cukmaenh gij eijsik caezcaemh Cunghvaz Minzczuz、daegbied caencingz ndiepgyaez gak cuz ginzcung.

努力建设一支维护党的集中统一领导态度特别坚决、明辨大是大非立场特别清醒、铸牢中华民族共同体意识行动特别坚定、热爱各族群众感情特别真挚的民族地区干部队伍。

16. Aeu yawjnaek beizyangj caeuq yungh ndei gyoengq ganbu minzczuz vunzniox, doengh gij ganbu minzczuz vunzniox maenhndei cwngci dingj ndaej gvaq、gamj dawz rap, aeu cungfaen saenq caemhcai q hawj dawz rapnaek.

要重视培养和用好少数民族干部，对政治过硬、敢于担当的优秀少数民族干部要充分信任、委以重任。

17. Aeu gyagiengz gensez cwnggenz gihcwngz ranghdieg minzczuz, cuknet giekdaej gihcwngz, saedbauj gij lijulun minzczuz caeuq cwngcwz minzczuz aendangj daengz gihcwngz miz vunz rox、hong minzczuz youq gihcwngz miz vunz guh.

要加强民族地区基层政权建设，夯实基层基础，确保党的民族理论和民族政策到基层有人懂、民族工作在基层有人抓。

